

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نېاشد تن من مېباد بدین بوم و بر زنده یک تن مېباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نوشتۀ سارا عابد-

برگردان از: حمید محوی

۲۷ سپتمبر ۲۰۱۷

فصل سوم- ۳

کردها، سلاح بی ثبات سازی جمعی و اشنگتن در خاور میانه



مفسر سیاسی و روزنامه نگار مستقل

تبعیض نسبت به کردهای فیلی در عراق

ضروری ست تا یادآور شویم که کردهای دیگری نیز وجود دارند که خطاهائی را که پیش از این یادآور شدیم نباید به آنان نسبت دهیم. گروهی از کردهائی هستند که در جامعه میزبان مستقر شده اند و نظریات جدائی طلب نزد هم کیشان خود را مردود می دانند. این کردها به مسائل و مشکلات خاص کشوری که در آن زندگی می کنند می پردازند، و خواهان ایجاد «کردستان» متحد شده در بطن چهار کشور نیستند و آن هم به بهای بالکانیزه کردن منطقه، غارت، کشتار جمعی و نسل کشی یا دیگر اعمال غیر انسانی که پیش از این یادآور شدیم.

در واقع این گروه از کردها آماج تبعیض و لعن و نفرین گروه های کُرد جدائی طلب قرار می گیرند زیرا از طرح آنان برای ایجاد دولت مستقل پشتیبانی نمی کنند. کردهای فیلی شمال عراق نمونه بارز این دسته کردها هستند (۱۹). بسیاری از آنان مخالف همه پرسی اعلام شده در ۷ جون ۲۰۱۷ از سوی دولت اقلیم کردستان عراق برای اعلان استقلال هستند، زیرا از پیامدهای گسترش یابنده آن طی بحرانی که در جریان است می هراسند.

نخست وزیر عراق حیدر آبادی موضع گیری رسمی دولت عراق را در ۱۸ جون اعلان کرد (۲۰): «همه پرسی در منطقه کردستان درباره جدائی غیر قانونی و دولت فدرال از آن پشتیبانی نخواهد کرد، هیچ بودجه ای را نیز به این امر اختصاص نخواهد داد و در آن شرکت نخواهد کرد.»

ایالات متحده (۲۱) و همسایگان عراق، ترکیه، ایران (۲۲) و سوریه با تجزیه مرزی کشور مخالف هستند (۲۳).

فواد علی اکبر عضو فیلی در شورای استان بغداد، به المونیتور گفت: «کُردهای شیعه هستند... نه شیعیان و نه کُردها توجهی به آنان نشان نداده اند. اغلب فیلی ها میانه رو هستند و فرهنگهای متنوعی را در خود جای داده، به همین علت نتوانستند اعتماد کُردهای دیگر و شیعیان را جلب کنند، به دلایل قومی و تمایلات فرقه گرای این گروه ها، نخواستند به آنان اجازه دهند که هویت ثابتی به دست آورند و از همان حقوقی برخوردار باشند که دیگر شهروندان عراقی از آن برخوردارند.»

حسن عبدعلی فعال فیلی گفت: «ما کُردهای فیلی خودمان را عراقی اصیل می دانیم. ما ریشه های عمیق تاریخی و اجتماعی در عراق داریم. ما در قیام رهائیبخش عراق علیه بریتانیایی ها از کشور و ساکنانش پشتیبانی کردیم، و در اقدامات کُردها و انقلابیهای شیعیان و به همین گونه در جنگ علیه دولت اسلامی شرکت کردیم. و از سوی ناسیونالیستهای عرب و کُرد مورد تعرض قرار گرفتیم» (۲۴).

علی اکبر نیز به المونیتور گفت: «اکثر فراخواسته های فیلی مربوط است به قابلیت احتمالی جابه جایی، تلفات، مصادره ذخیره اقتصادی و غارت سیستماتیک که در صورت اعلام استقلال کردستان متحمل خواهند شد و به همین گونه پیامدهای منازعه بین دولت بغداد و دولت اقلیم کردستان که آنان را تهدید خواهد کرد.»

سارا عبدل وحید Sara Abdel Waid رئیس گروه پارلمانی وابسته به گوران (حزب سیاسی کُرد عراقی) طی یک گردهمائی مطبوعاتی به همراهی نمایندگان فیلی و پارلمانی اعلان کرد: «همه پرسشی که باید در ماه سپتمبر در کردستان برگزار شود، همه پرسشی جانبدارانه بوده و نمی تواند نماینده خواست مردم کُرد باشد، به این علت که از مؤسسات قانونی ملی منشأ نمی گیرد.»

نژادپرستی کُردها علیه عرب ها و به ویژه علیه سوری ها

روزنامه نگار تحقیقاتی برونو جانتی Bruno Jantti در حالی که درباره داعش تحقیق می کرد، آنچه را که در کردستان عراق دیده بود بیان کرده و گفته است:

«طی تحقیقات در کردستان عراق، در همه جا از رفتارهای ارتجاعی نژاد پرستانه و جنسیتگرا شگفت زده شده بودم. برای تحقیق روی دولت اسلامی دو هفته در محل بودم، غالباً در سلیمانیه و دوهوک. در مشاهداتم نتوانستم از یادآوری بسیاری از ویژگیهای اجتماعی و فرهنگی که موجب شگفتی من شده بود اجتناب کنم. با توجه به آنچه در نزدیکی آنجا در سوریه در شرف وقوع بود، سطح نژادپرستی ضد سوری نفسم را بند می آورد. هر روز با این وضعیت روبه رو می شدم. راننده تاکسی در سلیمانیه می گفت: «سوری ها کشور ما را تخریب کرده اند!» یکی دیگر با خشم علیه کودکان سوری حرف می زد، یعنی کودکانی که ویتترین ماشینها را پاک می کنند و یا میخ می فروشند... این کودکان را «بچه های کثیف!» می نامید. عراقی ها و سوری های عرب تبار که به کردستان عراق گریخته اند دائماً مورد تحقیر قرار می گیرند.

تنها راننده های تاکسی نبودند که چنین نظریاتی را مطرح می کردند. در ساختمان استانداری سلیمانیه، یکی از کارمندان زن ترجیح داد که ما را برای مصاحباتمان در اردوگاه پناهندگان منطقه آماده کند و کلمه به کلمه به من گفت که پناهندگان سوری «برای همه چیز شاکی هستند». در شهر دیگری، یکی از رؤسای پولیس خیلی ناراحت شده بود که چرا من و همکارانم می خواهیم برای کار تحقیقاتی به اردوگاه پناهندگان سوری برویم. رئیس پولیس با تحقیر گفت: «ولی اینها پناهنده های سوری هستند!»

من به تصویر منفی عرب ها، ایرانی ها و ترک ها در ذهنیت ناسیونالیست های کُرد آگاه شده بودم. در کردستان عراق مشاهده این نوع رفتارها برایم شگفت آور بود.» (۲۵)

اسطوره بَرک شده

کُردها با نمایش انقلابی های فمینیست «مبارزان آزادی» مارکسیست که شعله آتشین تمنای جامعه اوتوپیائی (با طرز تلقی کُردی) در قیلبشان زبانه می کشد، و صلح همه شمول را نوید می دهد نزد افکار عمومی غرب به شکل فزاینده ای کسب اعتبار کردند (۲۶)، تصویری که استفان گوانز Stephen Gowans اخیراً در «اسطوره اخلاق والای واحدهای مدافع خلق کُرد» (۲۷).



کُردها در پی ایجاد دولتی خودمختار غیر قانونی به شکل نعل اسبی بین دولتهای مستقل و حاکم هستند. این آزادی که آنان جست و جو می کنند به بهای کشتار مردم بومی کشورهایی امکان پذیر خواهد شد که می خواهند به سلیقه خودشان تجزیه کنند (۲۸).

کُردها اجرای چنین طرحی را ابتداء با راندن مردم بومی از خانه و سرزمینهایشان به مدد ستراتیژی اعمال زور، ایجاد وحشت و به ضمانت و پشتیبانی سرمایه گذاران، و با نقض اعلامیه جهانی حقوق بشر آغاز کردند. در نتیجه پشتیبانی از چنین طرحی به معنای پشتیبانی از نسل کشی خواهد بود که به طور کلی عبارت است از بیرون راندن مردمان بومی از خانه و سرزمینهایشان، و با این حساب که در عین حال به اهداف امپریالیستی ملتهای غربی نیز خدمت می کند.

تا همین اواخر، جدائی طلبان کُرد نمایه مطلوبی در رسانه ها داشتند. ولی برنامه آنان مثل روز آشکار و نقاب از چهره نیت اصلی شان برداشت. اتحادشان در گذشته مثل امروز با اسرائیل و ایالات متحده امریکا همان عنصری بود که نیت آنان را بر ملا کرد. این نیت نمی توانست پنهان بماند و یا دست کم گرفته شود زیرا ستون مخفیانه ای بود که بلند پروازی هایشان روی آن بنا شده بود. طرح «اسرائیل بزرگ» در شرف تکوین است به همین علت جلوی آن را باید گرفت (۲۹).

پشتیبانی از جدائی طلبان کُرد برای استقلال و ایجاد دولت به خرج دولتهای منطقه، غیر قانونی، عمیقاً خرد گریز، و به دلایلی که پیش از این در این مقاله بر شمردیم ناقض حقوق بشر است.

علاوه بر این باید یادآوری کنیم که یکی از رهبران اصلی داعش کُرد است (۳۰). اگر کُردها می خواهند واقعاً به صلح پایبند باشند و در هم زیستی با دیگر مردمان منطقه زندگی کنند، باید از بازخوانی تحریف آمیز تاریخ اجتناب ورزند، و

از اتحادیه‌ای که ثبات کشورهای میزبانان را به مخاطره می‌اندازد صرف‌نظر کنند. کردها باید دست در دست دیگر برادرانشان فضای جغرافیایی مشترکی داشته باشند و این یگانه راهکاری است که به آنها اجازه می‌دهد دوستان دیگری به جز کوهستانها داشته باشند.

- [1] [“Genocides Against the Assyrian Nation”](#), Assyrian International News Agency (AINA).
- [2] [“Today’s Turkey continues the Armenian genocide”](#), Thierry Meyssan, Translation Pete Kimberley, Voltaire Network, May 14, 2015.
- [3] [“Seyfo 1915—Sold for a hen”](#), *The Syriac Orthodox Youth Association of Sweden*, April 22, 2015.
- [4] [“The Kurds and Assyrians : Everything You Didn’t Know”](#), Max J. Joseph, *The Syriac Orthodox Youth Association of Sweden & Assyrian International News Agency*, March 31, 2016.
- [5] [“With Lamborghinis and Rooftop Sushi, Why Is Kurdistan Broke ?”](#), Sharon Beth, *Voice of America*, July 26, 2016.
- [6] [“Islamic Cleric Incites Muslim Kurds during Friday Prayers, Attacks on Assyrian Businesses Follow”](#), *Assyrian Information Management*, December 1, 2011.
- [7] [“Salwa Khalaf Rasho, statement to UK parliament”](#), *Ezidi Press*, March 15, 2016.
- [8] 160 000 combattants issus des tribus arabes irakiennes ont rejoint Daesh.
- [9] [“Syria : The Criminal Empire’s Strategy Of Divide, Conquer, and Destroy”](#), Sarah Abed, *The Rabbit Hole*, March 2, 2017.
- [10] [“Syria : ‘We had nowhere to go’ - Forced displacement and demolitions in Northern Syria”](#), *Amnesty International*, October 13, 2015.
- [11] [“US-Backed Forces in Syria Accused of Human Rights Violations. The Kurdish groups may also not share America’s goals in the conflict”](#), Max J. Rosenthal, *Mother Jones*, November 9, 2015.
- [12] *A Line in the Sand : Britain, France and the struggle that shaped the Middle East*, James Barr, Simon & Schuster, 2012. *The Man Who Created the Middle East*, by Christopher Simon Sykes, William Collins, 2016.
- [13] [“Iraqi Kurdistan sees a Jewish revival, thanks to the Islamic State”](#), Dov Lieber, *Times of Israel*, March 15, 2016.
- [14] [“How Much Oil Does Iraq Have ?”](#), Gal Luft, *Brookings Institution*, May 12, 2003.
- [15] [“Kurds and the Armenian Genocide”](#), Deniz Serinci, *Rûdaw*, April 23, 2014. [“How Should Kurds Address Armenian Genocide ?”](#), Kani Xulam, *Rûdaw*, May 5, 2015.
- [16] [“The Armenian Genocide. Frequently asked questions”](#), Genocide 1915.

- [17] "[Morgenthau, Ambassador Henry, Sr.](#)", Rouben Paul Adalian, *Armenian National Institute*.
- [18] [Ambassador Morgenthau's Story](#), by Henry Morgenthau, Doubleday, Page & Co., 1918.
- [19] Les faïli sont des nomades qui se sont convertis au chiisme et forment une tribu ayant son propre dialecte.
- [20] "[العبادي يؤكد « لا قانونية » استفتاء الأكراد على الانفصال](#)", Jawdat Kazem, *Al Hayat* (Iraq), June 18, 2017.
- [21] "[Congress threatens to cut payments to Iraqi Kurds if they break with Baghdad](#)", Bryant Harris, *Al-Monitor*, June 28, 2017.
- [22] "[The reason Tehran is against referendum on Iraqi Kurdistan](#)", Arash Karami, *Al-Monitor*, June 22, 2017.
- [23] "[إقليم كردستان العراق يجري استفتاء على الاستقلال في سبتمبر](#)", *BBC*, June 8, 2017.
- [24] "[Shiite Kurds challenge Iraqi Kurdistan independence](#)", Ali Mamouri, *Al-Monitor*, July 17, 2017.
- [25] "[On Racism, Patriarchy and Corruption in Iraqi Kurdistan](#)", Bruno Jantti, *TeleSur*, January 20, 2016.
- [26] "[LGBT Brigades In Syria ? Western Anarcho-Leftists Cutting Their Teeth With Western-Backed Kurdish YPG](#)", Brandon Turbeville, *Activist Post*, July 27, 2017. "[Le Rojava, un califat d'extrême gauche ? Réseaux "antifascistes" et terrorisme : le laboratoire kurde](#)", *Observatoire des extrêmes de gauche*, 16 août 2017.
- [27] "[The Myth of the Kurdish YPG's Moral Excellence](#)", Stephen Gowans, July 11, 2017.
- [28] "[Syria : The Criminal Empire's Strategy Of Divide, Conquer, and Destroy](#)", Sarah Abed, *The Rabbit Hole*, March 2, 2017.
- [29] "[Washington's 'Greater' Middle East Project – Hand in Hand with Israel](#)", Sarah Abed & Mark Taliano, *21st Century Wire*, March 30, 2017.
- [30] "[The traitors helping ISIS wipe out their own people : How ethnic Kurds are using their knowledge of Kobane to coordinate Islamists' city siege](#)", Chris Pleasance, *Daily Mail*, November 4, 2014.

لينك متن اصلی :

<http://www.voltairenet.org/article197800.html>